

Poljska-Olsztyn: Pesticidi

OJ S 99/2016 25/05/2016

Obvestilo o naročilu

Blago

Direktiva 2004/18/ES

Oddelek I: Javni naročnik

---

### I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie

Poštni naslov: ul. Oczapowskiego 2

Kraj: Olsztyn

Poštna številka: 10-719

Država: Poljska

V roke: Barbara Drozd

E-naslov: [barbara.drozd@uwm.edu.pl](mailto:barbara.drozd@uwm.edu.pl)

Telefon: +48 895245181

Telefaks: +48 895233278

**Internetni naslovi:**

Internetni naslov naročnika: [www.uwm.edu.pl/zamowienia](http://www.uwm.edu.pl/zamowienia)

**Dodatne informacije lahko dobite na:**

zgoraj navedenem naslovu

**Specifikacije in dopolnilno dokumentacijo (vključno z dokumentacijo za konkurenčni dialog in dinamični nakupovalni sistem) dobite pri:**

zgoraj navedenem naslovu

**Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati:** zgoraj navedenem naslovu

### I.2. Vrsta javnega naročnika

Drugo: uczelnia publiczna

### I.3. Glavna področja dejavnosti

Izobraževanje

### I.4. Oddaja naročil v imenu drugih naročnikov

Naročnik izvaja postopek v imenu drugih naročnikov: ne

Oddelek II: Predmet naročila

---

### II.1. Opis

#### II.1.1. Naziv naročila, ki ga je določil naročnik

Dostawa sukcesywna pestycydów do Stacji Badawczo-Dydaktycznejw Łężanach Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego.

#### II.1.2. Vrsta javnega naročila in kraj izvedbe ali dobave

Blago

Nakup

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Stacja Badawczo-Dydaktyczna w Łężanach Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego.

Šifra NUTS

### **II.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

Obvestilo se nanaša na javno naročilo

### **II.1.4. Informacije o okvirnem sporazumu**

### **II.1.5. Kratek opis naročila ali nabave**

1. Predmetom ninjieszega zamówienia jest dostawa sukcesywna pestycydów do Stacji Badawczo-Dydaktycznej w Łęczanach Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego.

2. Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawarte jest w dokumencie „Opis przedmiotu zamówienia”, który jest załącznikiem nr 1 do SIWZ.

### **II.1.6. Koda(-e) CPV**

24451000 Pesticidi

### **II.1.7. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: ne

### **II.1.8. Sklopi**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

### **II.1.9. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

## **II.2. Obseg naročila**

### **II.2.1. Celotna količina ali obseg**

Ocenjena vrednost brez DDV: 277 800 PLN

### **II.2.2. Informacije o variantah**

Variante: ne

### **II.2.3. Informacije o podaljšanjih**

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

## **II.3. Trajanje naročila ali rok za zaključek**

Začetek 1.8.2016. Zaključek 30.9.2016

## **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

### **III.1. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo**

#### **III.1.1. Finančna zavarovanja**

1. Zamawiający wymaga wniesienia wadium.

2. Ustala się wadium dla przedmiotu zamówienia w wysokości ogółem: 6 000 PLN (słownie: sześć tysięcy złotych 00/100).

3. Wadium może być wnoszone w pieniądzu, poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym, że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym, gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 Ustawy z 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. nr 109, poz. 1158, z późn. zm.).

#### **III.1.2. Glavni pogoji financiranja in plačilna ureditev ter sklic na ustrezne določbe, ki jih urejajo**

#### **III.1.3.**

## **Pravna oblika, ki jo mora prevzeti skupina gospodarskih subjektov, ki ji bo naročilo oddano**

### **III.1.4. Pogoji za izvedbo javnega naročila**

#### **III.2. Pogoji za udeležbo**

##### **III.2.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register**

Seznam in kratek opis pogojev: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 Ustawy Pzp.

2. O zamówienie mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ust. 1 Ustawy Pzp.

3. Zamawiający dokona oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu na podstawie dokumentów i oświadczeń, o których mowa w rozdz. VI SIWZ wg formuły „spełnia / nie spełnia”.

4. Do Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie publiczne stosuje się przepisy dotyczące Wykonawców, tj. Wykonawcy łącznie muszą spełnić warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 Ustawy Pzp oraz każdy z Wykonawców oddzielnie nie może podlegać wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 Ustawy Pzp.

II.

1. Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (sporządzony zgodnie z załącznikiem nr 3 do SIWZ).

III.

1. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania (sporządzony zgodnie z załącznikiem nr 4 do SIWZ).

2. Oświadczenie z art. 24 ust. 2 pkt 5 – (sporządzone zgodnie z załącznikiem nr 5 do SIWZ).

3. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 Ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

4. Aktualne zaświadczenie właściwego Naczelnika Urzędu Skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu –wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

5. Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu –wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

6. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10–11 ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

7. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

8. Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia są zobowiązani do dołączenia do oferty egzemplarza pełnomocnictwa dla podmiotu reprezentującego Wykonawców. Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia, składają jedną

ofercie, przy czym:

8.1. wymagane oświadczenia i dokumenty wskazane w rozdziale VI B pkt 1–7 składa każdy z Wykonawców oddzielnie,

8.2. oświadczenie wg załącznika nr 3 do SIWZ potwierdzające spełnianie warunków określonych w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, składa ustanowiony do reprezentowania Wykonawców pełnomocnik.

9. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w rozdz. VI B w punktach: 2–5 i 7 – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

9.1. nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,

9.2. nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne, albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.

9.3. nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w rozdz. VI B w punkcie 5 – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10–11 ustawy.

10. Dokument, o których mowa w niniejszym Rozdziale ppkt 9.1, 9.3 powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w pkt 9.2 powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

11. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 9, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio do miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

12. Forma dokumentów:

12.1. Wymagane dokumenty powinny być przedstawione w formie oryginału lub kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez osobę uprawnioną do reprezentowania Wykonawcy.

12.2. W przypadku, gdy załączone do oferty dokumenty zostały sporządzone w języku obcym (w tym dokumenty składane przez Wykonawcę zagranicznego) niezbędne jest dołączenie ich tłumaczenia na język polski. Tłumaczenie winno być opatrzone adnotacją Wykonawcy wskazującą (potwierdzającą), iż jest to tłumaczenie określonego dokumentu załączonego do oferty w języku obcym.

### **III.2.2. Poslovna in finančna sposobnost**

### **III.2.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

### **III.2.4. Informacije o pridržanih naročilih**

#### **III.3. Specifični pogoji za naročila storitev**

##### **III.3.1. Informacije o določeni stroki**

##### **III.3.2. Informacije o osebju, odgovornem za izvedbo naročila**

## Oddelek IV: Postopek

---

### IV.1. Vrsta postopka

#### IV.1.1. Vrsta postopka

Odpri postopek

#### IV.1.2. Informacije o omejitvah števila kandidatov, ki bodo povabljeni k sodelovanju

#### IV.1.3. Informacije o zmanjšanju števila rešitev ali ponudb med pogajanjem ali dialogom

### IV.2. Merila za izbiro ponudbe

#### IV.2.1. Merila za izbiro ponudbe

Ekonomsko najugodnejša ponudba glede na Spodaj navedena merila

1. Cena. Ponder 98

2. Termin dostaw sukcesywnych. Ponder 2

#### IV.2.2. Informacije o elektronski dražbi

Uporabljen bo elektronska dražba: ne

### IV.3. Upravne informacije

#### IV.3.1. Referenčna številka dokumenta, ki jo je izbral naročnik

217/2016/PN/DZP

#### IV.3.2. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom

ne

#### IV.3.3. Pogoji za prejetje specifikacij in dodatnih ali opisnih dokumentov

Rok za prejem zahtevkov za dokumentacijo ali dostop do nje: 1.7.2016 - 10:00

Dokumentacija se plačuje: ne

#### IV.3.4. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje

1.7.2016 - 10:00

#### IV.3.5. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom

#### IV.3.6. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje

poljščina.

#### IV.3.7. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe

Trajanje v dnevih: 60 (od datuma za prejem ponudb)

#### IV.3.8. Način odpiranja ponudb

Datum: 1.7.2016 - 10:30

Kraj:

Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie, ul. M. Oczapowskiego 2, 10-719 Olsztyn, pok. 310.

Osebe, ki so lahko navzoče pri odpiranju ponudb: da

Informacije o pooblaščenih osebah in postopku odpiranja ponudb: Członkowie komisji przetargowej oraz osoby zainteresowane.

## Oddelek VI: Dopolnilne informacije

---

## **VI.1. Informacje o ponowitvah naročila**

Ponovitev naročila: ne

## **VI.2. Informacje o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

## **VI.3. Dodatne informacije**

I. Wykaz pozostałych dokumentów i dodatkowe informacje

1. W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie zamówienia przez Wykonawców występujących wspólnie – pełnomocnictwo do reprezentowania w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego w formie oryginału lub kopii poświadczonej notarialnie.
  2. Wypełniony i podpisany Opis przedmiotu zamówienia (sporządzony zgodnie z załącznikiem nr 1 do SIWZ).
  3. Wypełniony i podpisany formularz oferty (sporządzony zgodnie z załącznikiem nr 2 do SIWZ).
  4. W przypadku przynależności przez Wykonawcę do grupy kapitałowej Zamawiający wymaga złożenia listy podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy Pzp.
  5. Pełnomocnictwo do podpisywania oferty i składania ewentualnych wyjaśnień, jeżeli osobą podpisującą nie jest osoba upoważniona na podstawie dokumentu rejestrowego – w oryginale lub poświadczony notarialnie lub opatrzone adnotacją „za zgodność z oryginałem” pieczęcią Wykonawcy, imienną pieczęcią osoby upoważniającej na podstawie dokumentu rejestrowego oraz jej podpisem.
  6. Dowód wniesienia wadium. W przypadku wniesienia wadium w innej formie niż pieniądze należy w ofercie złożyć kopię dokumentu, a oryginał dostarczyć w miejscu składania ofert do terminu składania ofert.
- II. Istotne postanowienia umowy
1. Istotne postanowienia umowy, jakie zostaną zawarte w umowie z wybranym Wykonawcą stanowi załącznik nr 6 do niniejszej SIWZ.
  2. Dopuszcza się zmianę postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty na podstawie, której dokonano wyboru Wykonawcy, jeżeli zmiany dotyczą zmiany terminu realizacji umowy, ze względu na wystąpienie okoliczności niedających się przewidzieć przed zawarciem umowy, np. działanie siły wyższej.

## **VI.4. Postopki za revizijo**

### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Urząd Zamówień Publicznych, Departament Odwołań

Poštni naslov: ul. Postępu 17A

Kraj: Olsztyn

Poštna številka: 02-676

Država: Poljska

E-naslov: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Telefaks: +48 224587700

Internetni naslov: <http://www.uzp.gov.pl>

### **VI.4.2. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije: 1. Środki ochrony prawnej (odwołanie, skarga do sądu) w niniejszym postępowaniu przysługują Wykonawcy, a także innym

podmiotom, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy Pzp.

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami Ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie Ustawy Pzp.

3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami Ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu

5. Szczegółowe informacje na temat odwołania oraz skargi znajdują się w Ustawie Pzp, w Dziale VI „Środki ochrony prawnej”.

#### **VI.4.3. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**

Uradno ime: Urząd Zamówień Publicznych, Departament Odwołań

Poštni naslov: ul. Postępu 17A

Kraj: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Država: Poljska

E-naslov: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Telefaks: +48 224587700

Internetni naslov: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

20.5.2016